

No 958

4/12/2023

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration







NtM-Editorial office Swedish Maritime Administration 601 78 Norrköping

Sweden Tel: 0771 630 605 E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher: Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel Phone: +46 771 630 685 (24/7)

 $\hbox{E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se}$

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no
10	17563 (T)
61	17563 (T)
62	17563 (T)
74	17527 (T)
74	17528 (T)
83	17527 (T)
83	17528 (T)
111	17561 (T)
111	17578 (T)
612	17525
615	17525
616	17554
616	17563 (T)
622	17579 (T)
742	17527 (T)
743	17527 (T)
839	17528 (T)
6141	17571 (T)
6143	17525
6162	17563 (T)
6163	17563 (T)
9312	17569 (T)
9313	17569 (T)

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Areas without notices in this booklet

Bay of Bothnia
The Quark
Sea of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
Central Baltic
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Skagerrak
Lake Vänern and Trollhätte Canal
Inshore waters
not area bound

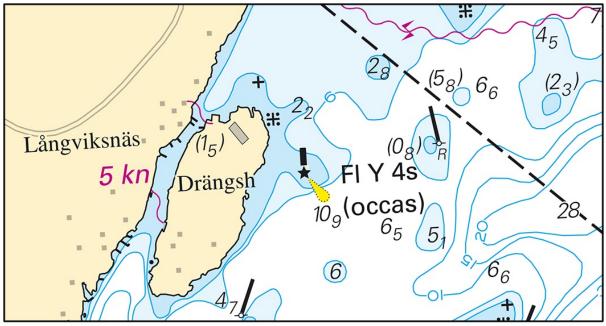
Northern Baltic

* 17525 Chart: 612, 6143, 615

Sweden. Northern Baltic. E of Stockholm. Möja. Add beacon with light.

Insert	beacon with light	59-26,102N	018-55,853E
Insert	character FI Y 4s (occas)		

BSP Stockholm M 2022/s19, s55, Bsp Stockholm N 2022/s34, s40, s45, s62



Added beacon E Möja

Sjöfartsverket. Publ. 12 Apr 2023

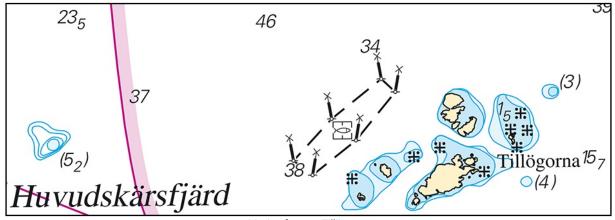
* 17554 Chart: 616

Sweden. Northern Baltic. SE of Stockholm. SE of Ornö. Huvudskärsfjärd. Tillögorna. Marine farm.

See: 2021:878/16133

Insert	marine farm within position a) - f)	a)	59-00,42N	018-35,35E
		b)	59-00,39N	018-35,43E
		c)	59-00,25N	018-35,20E
		d)	59-00,15N	018-34,96E
		e)	59-00,19N	018-34,85E
		f)	59-00,31N	018-35,07E

BSP Stockholm M 2022/s50, BSP Stockholm S 2022/s36



Marine farm at Tillögorna

Sjöfartsverket. Publ. 12 Apr 2023

* 17563 (T)

Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. April 28 - 29, 2023.

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extention of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Firing will be performed with laser. Seafarers shall not use binoculars/optical instruments towards the area.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
April 28 - 29	0900 - 1900 LT	4.2 M

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s07, Bsp Ostkusten 2021/s05, Bsp Ostkusten 2023/s05, BSP Stockholm S 2022/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

Försvarsmakten. Publ. 12 Apr 2023

* 17579 (T) Chart: 622

Sweden. Northern Baltic. N of Valdemarsvik. Gropviken. Hindö. Obstruction.

Time: until further notice.

An obstruction in form of a sunken sailboat has been reported in the position below.

Not shown in ENC.

Bsp Ostkusten 2021/s40, Bsp Ostkusten 2023/s40

Söderköpings kommun. Publ. 12 Apr 2023

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 17561 (T) Chart: 111

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Ekerön. Lovön. Tappström. No bridge opening. Fairway closed.

The fairway at bridge 'Tappströmsbron' is closed for vessels according to information below due to the construction of a new bridge.

New bridge at 'Tappström' 59-17,58N 017-48,61E

Details on restriction of fairway:

April 30 - 13 Aug	0000 - 2400 LT	the horizontal clearance in the channel is reduced to 7 m.
May 1 - June 4	0000 - 2400 LT	fairway closed for vessels requiring bridge opening. Max vertical clearance 6 m.
June 5 - 25	0700 - 1900 LT	fairway closed for all traffic.
June 5 - 25	1900 - 0700	fairway closed for vessels requiring bridge opening. Max vertical clearance 6 m.
June 26 - July 9	0000 - 2400 LT	fairway closed for all traffic.
July 10 - 30	0700 - 1900 LT	fairway closed for all traffic.
July 10 - 30	1900 - 0700 LT	fairway open for all vessels.

Further information: www.trafikverket.se

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s49

Trafikverket. Publ. 12 Apr 2023

* 17571 (T) Chart: 6141

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Bridges 'Liljeholmsbroarna'. Repairs. Bridge closed.

Time: April 11 - 13, night time 2200 - 0500 LT

Due to urgent repair work, the bridge will remain closed during the stated time.

Bridges 'Liljeholmsbroarna' 59-18,78N 018-01,89E

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s51

Trafikkontoret Stockholm. Publ. 11 Apr 2023

* 17578 (T) Chart: 111

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Mälaren. Stockholm. Fågelön. Fläsket. Diving operations.

Time: April 14, 2023.

Diving oprations are ongoing in the position below during the above stated time.

Mariners should navigate with caution and pay extra attention to when diving signals are shown.

Contact diving leader on VHF Ch 16 or tel. +46 70-3109065.

Work area in position	59-18,12N	017-56,00E
-----------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s49

Rena Mälaren. Publ. 12 Apr 2023

Southern Baltic

* 17527 (T) Chart: 74, 742, 743, 83

Sweden. Southern Baltic. Approach to Åhus. Rinkaby. Firing exercises. April 25 - 28, 2023.

area R38A RINKABY	Firing restriction area	014-22E	55-56N	Position: Approx.
-------------------	-------------------------	---------	--------	-------------------

The restriction area R38A will be closed for vessels during times given in the table. The exercises will be interrupted to allow passage of merchant vessels.

During exercise orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information call: "Rinkaby skjutfält" on VHF Ch 16/18 or call +46 44-24 25 02 (only during firings).

Date	Date Hours	
April 25	0900 - 2400 LT	2.7 M
April 26	0900 - 1700 LT	2.7 M
April 28	0900 - 1900 LT	4.1 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2022/s24, s25, s26, s28

Försvarsmakten. Publ. 12 Apr 2023

* 17528 (T) Chart: 74, 83, 839

Sweden. Southern Baltic. E of Ystad. Kabusa. Firing exercises. April 27, 2023.

	Position: Approx.	55-23N	013-57E	Firing restricted area R55A KABUSA	
--	-------------------	--------	---------	------------------------------------	--

Restricted area R55A will be closed for vessels during stated times.

For further information call "Kabusa skjutfält" on VHF Ch 16/68 or call +46 411-55 06 52.

Date	Hours	Range	
April 27	0900 - 2100 LT	2.7 M	

Not shown in ENC.

Bsp Sydkusten 2020/s06, s27, s28

Försvarsmakten. Publ. 12 Apr 2023

Kattegat

* 17569 (T) Chart: 9312, 9313

Sweden. Kattegat. Port of Gothenburg. Göta älv. Stigbergskajen. Lindholmen. Works.

Time: April 5 - 19

Drilling and geological surveys are ongoing during the above stated time and in the marked-out areas in the chartlet.

The work is performed by jack-up rig '3-Ben' and tug 'Frog Rana'. The units are equipped with AIS.

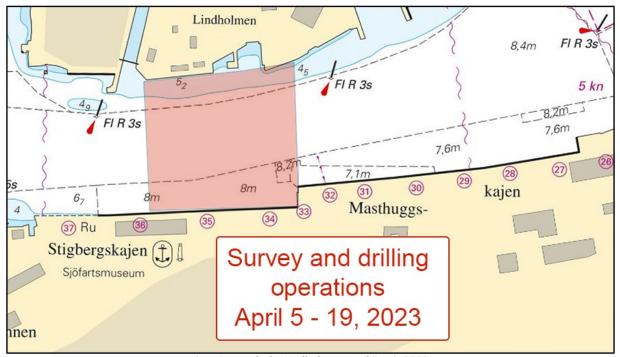
Mariners are asked to navigate with caution in the area.

Current information about the works is provided by VTS Göteborg, VHF ch. 13.

Work a	rea approx position	a)	57-42,05N	011-56,05E	Stigbergskajen
Work a	rea approx position	b)	57-42,1N	011-56,05E	Approx. mid point
Work a	rea approx position	c)	57-42,15N	011-56,05E	Lindholmen

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2021/s59, Bsp Västkusten S 2023/s59



Ongoing works by Lindholmen, April 5 - 19, 2023

Frog marine service. Publ. 06 Apr 2023